

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
УМАНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ПАВЛА ТИЧИНИ

**ПОЛОЖЕННЯ
ПРО ПРОГРАМИ ПОДВІЙНОГО ДИПЛОМУ
В УМАНСЬКОМУ ДЕРЖАВНОМУ ПЕДАГОГІЧНОМУ
УНІВЕРСИТЕТІ ІМЕНІ ПАВЛА ТИЧИНИ**

«ЗАТВЕРДЖЕНО»

на засіданні вченої ради Уманського державного
педагогічного університету імені Павла Тичини
(протокол № 18 від 30.04 2024 р.)

Голова вченої ради _____ Олександр БЕЗЛЮДНИЙ

Набуває чинності згідно з наказом ректора
№ 698 від 04.05 2024 р.

Умань – 2024

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Положення про програми подвійного диплому в Уманському державному педагогічному університеті імені Павла Тичини (далі — Положення) регламентує організацію академічної мобільності здобувачів вищої освіти ОС «Бакалавр», «Магістр» за міжнародними та внутрішніми програмами подвійного диплому (далі — здобувачів), а також участь у організації таких програм науково-педагогічних, педагогічних працівників та інших учасників освітнього процесу (далі — Працівники) в Уманському державному педагогічному університеті імені Павла Тичини (далі — Університет).

1.2. Положення розроблено відповідно до Конституції України, Законів України «Про освіту», «Про вищу освіту», інших нормативних актів у галузі освіти, а також на підставі нормативно-правової бази Університету та Принципів Спільної декларації міністрів освіти Європи «Європейський простір у сфері вищої освіти», підписаної у м. Болонь від 19.06.1999 р. (Болонська декларація).

1.3. **Програма подвійного диплому** (надалі — **Програма**) — це програма академічної мобільності на певному рівні вищої освіти, за якою освітній процес реалізується одночасно в Університеті та в національному або закордонному закладі вищої освіти (надалі — ЗВО-партнер) за погодженими освітніми програмами, яка дає змогу отримати подвійний диплом — Університету та ЗВО-партнера, які виявили взаємний намір організувати і забезпечити таку Програму і уклали Договір про співпрацю із університетом-партнером та Угоду про співпрацю за програмою подвійного диплому.

1.4. Форми документів для забезпечення програм подвійного диплому в Університеті затверджуються наказом ректора.

1.5. Учасники Програми в Університеті мають однакові академічні права та обов'язки з іншими здобувачами вищої освіти Університету.

1.6. Програма реалізується в рамках освітніх програм, чинних в Університеті та ЗВО-партнері.

1.7. Підготовка за Програмою може відбуватися за будь-якою з ліцензованих форм навчання за акредитованими освітніми програмами Університету та ЗВО-партнера.

1.8. Консультаційну та організаційну підтримку Програми забезпечують:

- відділ міжнародних зв'язків / навчально-методичний відділ — у частині інформаційного забезпечення та супроводу підготовки Угоди про співпрацю за програмою подвійного диплому між Університетом та ЗВО-партнером, оформлення документів про направлення здобувачів на підготовку за Програмою;

- гаранті освіти програм, координатори Програми від факультету/інституту Університету та ЗВО-партнера — в частині налагодження співпраці, узгодження основних питань організації освітнього процесу в рамках Програми.

1.9. Координатором Програми від факультету/інституту Університету є заступник декана / директора з міжнародної діяльності (за міжнародними програмами) або заступник декана / директора з навчальної роботи (за внутрішніми програмами).

1.10. Етапи реалізації Програми:

- розробка Програми через узгодження навчальних планів та освітніх програм Університету та ЗВО-партнера, питань фінансування Програми та укладання Угоди про співпрацю за програмою подвійного диплому між Університетом та ЗВО-партнером за умови акредитованої програми підготовки здобувачів за певним рівнем вищої освіти у обох ЗВО-партнерах (далі – Угода);
- конкурсний відбір здобувачів на навчання за Програмою;
- направлення здобувачів на навчання за Програмою до ЗВО-партнеру або прийом здобувачів ЗВО-партнера в Університеті;
- навчання здобувачів за Програмою;
- взаємне визнання Університетом та ЗВО-партнером результатів навчання за Програмою;
- атестація шляхом захисту кваліфікаційної роботи та /або складання атестаційного екзамену відповідно до освітньої програми;
- присвоєння кваліфікації та видача документа про вищу освіту.

1.11. Здобувач, який не виконав індивідуальний навчальний план, відраховується з Університету і припиняє навчання за Програмою у ЗВО-партнері, про що Університет повідомляє ЗВО-партнера у 10-денний термін з дати відрахування.

2. РОЗРОБКА ПРОГРАМИ ТА УКЛАДАННЯ УГОДИ МІЖ УНІВЕРСИТЕТОМ ТА ЗВО-ПАРТНЕРОМ ЧЕРЕЗ УЗГОДЖЕННЯ НАВЧАЛЬНИХ ПЛАНІВ ТА ОСВІТНІХ ПРОГРАМ УНІВЕРСИТЕТУ ТА ЗВО-ПАРТНЕРА

2.1. Угода укладається на основі Договору про співпрацю між Університетом та ЗВО-партнером за участі від Університету представників факультетів/інститутів, які відповідають за реалізацію програми і є базовими від Університету, відділу міжнародних зв'язків, а також посадових осіб, уповноважених ЗВО-партнером.

2.2. Для підготовки Угоди формується спільна робоча група, до складу якої можуть входити декан факультету /директор навчально-наукового інституту (або їх заступники), завідувачі кафедр, гаранті освітніх програм, науково-педагогічні працівники Університету і ЗВО-партнера, які аналізують освітні програми Університету та ЗВО-партнера та узгоджують Програму.

2.3. До участі в робочій групі, за необхідності, залучаються представники структурних підрозділів Університету, відповідальні за певний напрям діяльності.

2.4. Спільна робоча група працює під співголовуванням призначених керівників від Університету та ЗВО-партнера. Голова та члени спільної робочої групи від Університету призначаються розпорядженням першого проректора або проректора з міжнародних зв'язків та стратегічного розвитку за поданням декана факультету/ директора навчально-наукового інституту.

2.5. Підготовка Угоди передбачає розроблення таких документів:

- проєкт Угоди;

- графік навчання здобувачів у ЗВО-партнерах за Угодою;
- протокол відповідності освітніх компонентів та програмних результатів навчання.

2.6. Основний текст Угоди містить (зокрема, але не виключно) таку інформацію:

- освітні програми, за якими здійснюється Програма;
- відомості про координаторів Програми;
- тривалість, обсяг програми та терміни підготовки здобувачів за Програмою;
- документи, необхідні для зарахування на Програму;
- умови фінансування підготовки здобувачів за Програмою;
- умови фінансування переїзду до Університету та/або ЗВО-партнера, проживання, страхування та медичне обслуговування під час підготовки за Програмою;
- умови визнання результатів навчання за Програмою;
- процедуру атестації;
- порядок видачі документа про вищу освіту.

2.7. В Угоді обов'язково має бути передбачено, що:

- крім обов'язкових навчальних дисциплін (освітніх компонентів) навчального плану у ЗВО-партнері, здобувачі мають право на самостійний вибір додаткових навчальних дисциплін (освітніх компонентів);
- здобувачі зобов'язані вивчити не менше 25% кредитів ECTS, передбачених навчальним планом на семестр, за обраною освітньою програмою Університету.

2.8. Графік навчання здобувачів за Програмою розробляється з урахуванням графіка освітнього процесу в Університеті та ЗВО-партнері та встановлює послідовність вивчення здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін (освітніх компонентів) в Університеті та ЗВО-партнері упродовж терміну підготовки за Програмою / навчального року.

2.9. Протокол відповідності навчальних дисциплін (освітніх компонентів) містить результати зіставлення змісту та обсягу освітніх програм Університету та ЗВО-партнера і є підставою для взаємного визнання програмних результатів навчання.

2.10. Укладання Угоди відбувається шляхом її підписання уповноваженими особами Університету і ЗВО-партнера.

2.11. Після укладання Угоди інформація про Програму розміщується на офіційних ресурсах Університету та ЗВО-партнера (сайтах кафедр, факультетів/ навчально-наукового інституту, відділу міжнародних зв'язків / навчально-методичного відділу Університету). Ця інформація містить:

- перелік освітніх програм;
- умови та терміни підготовки за Програмою;
- вимоги до кандидатів;
- перелік документів для участі у Програмі, терміни їх подання.

3. ВІДБІР ЗДОБУВАЧІВ ДЛЯ НАВЧАННЯ ЗА ПРОГРАМОЮ ДО ЗВО-ПАРТНЕРА

3.1. Кандидат на участь в Програмі має відповідати таким вимогам:

- бути здобувачем вищої освіти відповідного освітнього рівня в Університеті. Участь здобувачів у Програмі допускається виключно в межах одного і того ж рівня вищої освіти в Університеті та ЗВО-партнері.
- володіти іноземною мовою, передбаченою Угодою, на необхідному для навчання рівні;
- мати середній бал навчання не нижче 75 за 100-бальною шкалою, який вказується у заяві здобувача щодо участі у Програмі і розраховується як середньозважене представниками деканату факультету /дирекції навчально-наукового інституту.

3.2. Для участі в конкурсному відборі здобувачі Університету подають до відділу міжнародних зв'язків / навчально-методичного відділу такі документи:

- заяву на участь у Програмі з візами координатора Програми та декана факультету/ директора навчально-наукового інституту;
- анкету здобувача вищої освіти з інформацією про нього, його навчальні та наукові досягнення, завірени копії підтверджувальних документів щодо вказаних в анкеті досягнень, завірени копію залікової книжки, яка підтверджує його середній бал;
- рекомендації кафедри, за освітньою програмою якої навчається здобувач (витяг з протоколу засідання кафедри, підписаний завідувачем кафедри та гарантом освітньої програми).

3.3. Відбір кандидатів на навчання за Програмою здійснює конкурсна комісія у складі: Голови комісії, заступника голови комісії, Координатора програми від факультету/інституту, представників органів студентського самоврядування в кількості, передбаченій законодавством. Головою Комісії є перший проректор / проректор з міжнародних зв'язків та стратегічного розвитку, його заступником – начальник відділу міжнародних зв'язків / начальник навчально-методичного відділу, секретар Комісії – працівник відділу міжнародних зв'язків. Усі члени Комісії та секретар підписують протокол засідання та декларують відсутність конфлікту інтересів. Склад Комісії затверджується розпорядженням ректора Університету.

За результатами відбору конкурсна комісія формує протокол з переліком студентів, рекомендованих для участі в Програмі (Додаток ____).

3.4. За результатами відбору конкурсна комісія формує протокол зі списком здобувачів, рекомендованих для участі в Програмі та номінаційний лист з інформацією про здобувачів, рекомендованих Університетом для навчання за Програмою, який підписує перший проректор / проректор з міжнародних зв'язків та стратегічного розвитку Університету.

4. НАПРАВЛЕННЯ ЗДОБУВАЧІВ НА НАВЧАННЯ ЗА ПРОГРАМОЮ

4.1. Направлення здобувачів на навчання за Програмою до ЗВО-партнера здійснюється наказом ректора Університету на підставі заяви здобувача.

4.2. Для оформлення наказу по Університету про направлення здобувача на підготовку за Програмою, здобувач подає до відділу міжнародних зв'язків / навчально-методичного відділу такі документи:

- запрошення ЗВО-партнера на підготовку за Програмою та його завірений переклад;
- ксерокопії страхових полісів здобувача, які покривають весь період підготовки за Програмою;
- двосторонній Договір між здобувачем та Університетом про навчання за Програмою (у 3 прим.).

4.3. За своєчасність подання та правильність оформлення документів для направлення здобувачів вищої освіти на підготовку за Програмою та своєчасне їх подання до відділу міжнародних зв'язків / навчально-методичного відділу Університету відповідають здобувач, а також, у межах своїх повноважень, – координатори Програми. Документи подаються здобувачем до відділу міжнародних зв'язків / навчально-методичного відділу не пізніше, ніж за 14 днів до дати початку навчання, вказаної в запрошенні.

4.4. На підставі поданих документів та результатів конкурсного відбору працівники відділу міжнародних зв'язків / навчально-методичного відділу формують наказ по Університету про направлення здобувачів до ЗВО-партнера на навчання за Програмою.

4.5. За сприяння координатора Програми здобувач оформляє заяву про надання індивідуального навчального плану учасника академічної мобільності за програмою подвійного диплому (далі – ІНПАМ).

4.6. Наказ про надання ІНПАМ здобувачеві видається на підставі: заяви здобувача; копії наказу по Університету про направлення здобувачів до ЗВО-партнера на навчання за Програмою; копії Договору на навчання та ІНПАМ, завізованого координатором Програми та завідувачем кафедри.

4.7. Відповідальним за реєстрацію здобувачів на навчання за Програмою у ЗВО-партнері є відділ міжнародних зв'язків / навчально-методичний відділ.

4.8. У разі направлення здобувачів з ЗВО-партнера до Університету їх зарахування відбувається за загальним алгоритмом, визначеним у «Положенні про порядок реалізації права на академічну мобільність учасниками освітнього процесу» Університету, з внесенням даних про таких здобувачів до ЄДЕБО відповідно до наказів про їх зарахування до Університету. Зарахування здобувачів здійснюється згідно з умовами їх навчання за Угодою.

4.8.1. Перелік документів, необхідних для вступу здобувачів з ЗВО-

партнера до Університету на перший (бакалаврський) рівень вищої освіти за програмою подвійного диплому:

1. заява;
2. документ (оригінал та його копія) про раніше здобутий освітній рівень, на основі якого здійснюється вступ (протягом першого семестру навчання здійснюється його нострифікація);
3. додаток (оригінал та його копія) до документа про раніше здобутий освітній рівень, на основі якого здійснюється вступ;
4. копія паспортного документа іноземця або документа, що посвідчує особу без громадянства;
5. поліс медичного страхування, який покриває весь період підготовки за Програмою, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України;
6. згоду на обробку персональних даних;
7. підписаний типовий договір про навчання за програмою подвійного диплому.

Документи, зазначені у підпунктах 4.8.1.2, 4.8.1.3 мають бути засвідчені в країні їх видачі у спосіб, який офіційно застосовується в цій країні для такого засвідчення, та легалізовані відповідною закордонною установою України, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України (проставити апостиль, або зробити консульську легалізацію). Протягом першого семестру навчання здійснюється нострифікація цих документів.

Після приїзду до Університету документи, зазначені у підпунктах 2, 3, 4, мають бути перекладені українською мовою з нотаріальним засвідченням перекладу (2 примірники кожного документа).

4.8.2. Перелік документів, необхідних для вступу здобувачів з ЗВО-партнера до Університету на другий (магістерський) рівень вищої освіти за програмою подвійного диплому:

1. заява;
2. диплом бакалавра (оригінал та його копію), на основі якого здійснюється вступ (протягом першого семестру навчання здійснюється його нострифікація);
3. додаток до диплому бакалавра (оригінал та його копію), в якому міститься інформація про зміст навчальної програми за попереднім ступенем (рівнем) вищої освіти, отримані кредити, тривалість навчання та успішність з навчальних дисциплін, на основі якого здійснюється вступ;
4. копію паспортного документа іноземця або документа, що посвідчує особу без громадянства;
5. поліс медичного страхування, який покриває весь період підготовки за Програмою, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України;
6. згода на обробку персональних даних;
7. підписаний типовий договір про навчання за програмою подвійного диплому.

Документи, зазначені у підпунктах 2, 3 мають бути засвідчені в країні їх видачі у спосіб, який офіційно застосовується в цій країні для такого засвідчення, та легалізовані відповідною закордонною установою України, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України (проставити апостиль, або зробити консульську легалізацію). Протягом першого семестру навчання здійснюється нострифікація цих документів.

Після приїзду до Університету документи, зазначені у підпунктах 2, 3, 4, мають бути перекладені українською мовою з нотаріальним засвідченням перекладу (2 примірники кожного документа).

4.8.3. Вимоги та критерії конкурсного відбору для програми подвійного диплому з числа іноземців формують ЗВО-партнери за погодженням з Університетом. Керуючись своїми внутрішніми нормативними документами ЗВО-партнери здійснюють відбір здобувачів та погоджують їх кандидатури з Університетом.

4.8.4. Порядок дій при зверненні ЗВО-партнера щодо програми подвійного диплому з наступним направленням своїх здобувачів на навчання до Університету:

- ЗВО-партнер направляє до Університету офіційний лист з чітким формулюванням своїх пропозицій щодо програм подвійного диплому;
- отримавши лист-звернення з резолюцією керівництва університету факультети/інститути формують необхідний склад робочої групи.

5. НАВЧАННЯ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ ЗА ПРОГРАМОЮ ТА ВИЗНАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

5.1 Визнання результатів навчання, здобутих у ЗВО-партнері здійснюється комісією з визнання результатів навчання кафедри, із залученням координатора Програми з урахуванням «Положення про порядок перезарахування результатів навчання та визначення академічної різниці» на підставі Угоди та документів про результати навчання (академічна довідка тощо), що надаються ЗВО-партнером щосеместрово.

5.2 Визнання результатів навчання ЗВО-партнером здійснюється відповідно до Угоди.

5.3 Після завершення навчання за Програмою здобувачі виконують кваліфікаційну роботу та/або складають кваліфікаційний екзамen в Університеті та ЗВО-партнері під керівництвом науково-педагогічних працівників, призначених Університетом та ЗВО-партнером.

5.4 Порядок узгодження та затвердження тем кваліфікаційних робіт, призначення їх керівників та залучення консультантів визначається Угодою.

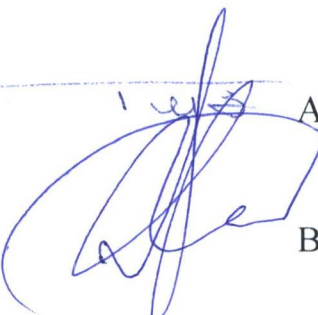
5.5 Атестація здобувачів, які завершили навчання за Програмою, проводиться в Університеті та ЗВО-партнері за обов'язкової участі

представників обох закладів вищої освіти. Порядок затвердження складу екзаменаційної комісії та регламент її роботи визначаються Угодою.

5.6 Для іноземних громадян диплом про освіту формує і видає відділ по роботі з іноземними студентами відповідно до зведеної відомості, яку формують факультети/навчально-науковий інститут.

ПОГОДЖЕНО:

Перший проректор

 Андрій ГЕДЗИК

Проректор з міжнародних зв'язків
та стратегічного розвитку

 Володимир МИКОЛАЙКО

Начальник відділу міжнародних
зв'язків

 Катерина ІЛЬНИЦЬКА

Начальник навчально-методичного
відділу

 Ірина ДЕНИСЮК

Юрисконсульт

